

Principio

La nostra forza risiede nell'unità e impegno collettivo. Il vostro contributo è fondamentale e apprezziamo l'impegno costante. Vi invitiamo a leggere questo promemoria poiché ci aiuta ad ottenere un risultato migliore. GRAZIE!

Salario

L'ultimo giorno lavorativo corrisponde all'ultimo giorno del mese!

Al fine di poter ricevere il salario devi consegnare i rapporti firmati dal cliente settimanalmente, al più tardi il primo giorno del mese successivo. Ore non presentate in tempo utile saranno saldate solo il mese successivo.

Il giorno di accredito dipende dall'elaborazione bancaria, da eventuali giorni festivi e dalla vostra banca. **NESSUN VERSAMENTO IN CONTANTI.**

	Gennaio	Febbraio	Marzo	Aprile	Maggio	Giugno	Luglio	Agosto	Settembre	Ottobre	Novembre	Dicembre
Consegna rapporti entro il:	01.02	01.03	01.04	01.05	01.06	01.07	01.08	01.09	01.10	01.11	01.12	01.01.2025
Ultimo giorno di pagamento	06.02	06.03	08.04	06.05	07.06	05.07	07.08	06.09	07.10	07.11	06.12	07.01.2025

Rapporti di lavoro

sono da consegnare **TUTTE** le settimane! In ogni caso, l'ultimo giorno lavorativo del mese devi assolutamente farli pervenire presso i nostri uffici a mezzo posta (buste affrancate sono a disposizione) o tramite mail a salari@tps-sa.ch. L'uso di altri mezzi (whatsapp, sms, altri indirizzi mail) **NON** è consentito! Attività lavorative differenti da quanto indicato sul contratto di missione sono da segnalare immediatamente.



RAPPORTO DI LAVORO
(DA INVIARE A: salari@tps-sa.ch)

Cliente: Impresa SA
Via Cantonale
6532 Castione

Numero settimana: 01 202412345

Cantiere/oggetto: Airolo ¹ **Filiale:**

Franco Rossi
Viale Stazione
6500 Bellinzona

Data, firma del collaboratore/trice: ²

Il/la collaboratore/trice conferma con la sua firma sul presente rapporto di lavoro:
- eventuali differenze dei tempi di lavoro con il contratto di missione, sono state eseguite spontaneamente;
- solo le ore qui iscritte e vidimate dal cliente, sono riconosciute e retribuite.

Data, firma del cliente: ³

con la sua firma conferma e accetta le ore prestate dal nostro collaboratore, le stesse saranno fatturate come da contratto di fornitura. L'accettazione del presente rapporto comporta anche il consenso al contratto di fornitura e alle condizioni generali.

Data	Lu	Ma	Me	Gio	Ve	Sa	Do	Totale
Totale ore giorno	4							
Mattino dalle/alle	5							
Pomeriggio dalle/alle	6							
Luogo di lavoro	7							
Centro di costo	8							

Min.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
Dec.	02	03	05	07	08	10	12	13	15	17	18	20	22	23	25	27	28	30	32	33	35	37	38	40	42	43	45	47	48	50	52	53	55	57	58	60	62	63	65	67	68	70	72	73	75	77	78	80	82	83	85	87	88	90	92	93	95	97	98

Indicare i minuti in numeri decimali come sopra

Via San Gottardo 18A
6532 Castione

Via Cantonale 24
6802 Rivera

Via San Gottardo 25
6780 Airolo

www.tps-sa.ch
salari@tps-sa.ch
T: +41 91 850 40 30

Importante i rapporti di lavoro devono contenere obbligatoriamente:

1. Menzionare il nome del cantiere o il paese dove sei stato a lavorare
2. Devi apporre la tua firma
3. Devi far firmare dal responsabile dell'azienda
4. Devi inserire il totale delle ore lavorate durante la giornata
5. Metti assolutamente l'ora di inizio e di fine del mattino.
6. Metti assolutamente l'ora di inizio e di fine pomeridiana.
7. Devi, per ogni giorno, anche se sempre uguale scrivere il paese dove sei stato a lavorare
8. Devi, se l'azienda lo richiede, inserire il numero del cantiere/centro di costo per ogni giorno lavorato

In assenza del luogo di lavoro sarà considerato la sede dell'azienda e NON saranno riconosciute indennità.

sei obbligato e ti assumi la responsabilità di comunicare immediatamente a TPS:

. **modifiche dell'orario di lavoro presente nel contratto di missione**

. **se lavori di sabato e giorni festivi, se svolgi ore supplementari o qualsiasi altra richiesta non esplicitamente e precedentemente convenuta**

. **se per qualsiasi ragione non puoi recarti al lavoro devi avvisare immediatamente la ditta acquisitrice e devi chiamare personalmente il nostro ufficio al +41918504030 entro le 0830 dello stesso giorno. Un'assenza, per essere giustificata, dovrà essere documentata, in caso contrario sarà ritenuta arbitraria.**

Acconti

Entro mercoledì dovete inviare una mail a salari@tps-sa.ch con la richiesta. Sarà versato al massimo il 70% dell'importo disponibile. È quindi importante consegnare tutte le ore al più presto possibile. Il pagamento (addebito spese di CHF 4.00) avviene esclusivamente a mezzo banca il giovedì. Attenzione che possono essere necessari più giorni lavorativi prima che l'importo corrispondente sia accreditato sul suo conto. Onde rendere più veloce l'accredito, TPS consiglia l'apertura di un conto presso Ubs Switzerland A.G. Al riguardo, trovi i moduli necessari presso il nostro segretario.

Vacanze il tuo diritto alle vacanze viene registrato ogni mese sul conto **"totale avere vacanze"**. Quando desideri partire in ferie avrai diritto all'indennità accumulata. **Annuncia al tuo consulente i periodi d'assenza per ferie**, anche quando desideri il pagamento di singole giornate di congedo.

Malattia in caso di malattia sei assicurato tramite TPS con Swica. L'inizio della prestazione e i termini d'attesa sono regolati secondo l'art. 14 delle condizioni generali d'assicurazione (CGA) per l'assicurazione collettiva d'indennità giornaliera ai sensi della LCA (disponibile presso i nostri uffici). Il certificato medico, dal primo giorno di assenza, deve pervenire entro il **terzo giorno di assenza**. Certificati consegnati dopo questo periodo o retrodatati non potranno essere accettati e le eventuali indennità relative non potranno essere erogate.

Disoccupazione I **guadagno intermedio** viene inoltrato alla cassa disoccupazione dopo il 10 del mese. L'**attestato del datore di lavoro** viene rilasciato solo dopo la chiusura della busta paga.

Imposte alla fonte entro il 31 gennaio di ogni anno, ti viene notificata la ricevuta d'imposta e qualora non fossi d'accordo con l'imposizione fiscale di cui sei stato oggetto, hai il **diritto di richiedere informazioni o presentare un reclamo entro il 31 marzo dell'anno successivo a: Ufficio delle Imposte alla Fonte**, Via Franco Zorzi 36, 6501 Bellinzona (Tel: +4191 814 75 71). Attenzione che l'inoltro tardivo delle ore comporta un'imposta più alta al momento del pagamento.

Assegni figli per i figli a carico **devi consegnare al nostro segretariato la decisione del precedente datore di lavoro**. Qualora non sei in possesso di una decisione, il segretariato ti aiuta ad intraprendere i passi necessari. La richiesta può tuttavia durare a lungo a causa del recupero e dell'esame della necessaria documentazione da parte di Consimo. La responsabilità di informarci del diritto al versamento di un assegno familiare così come la raccolta dei documenti necessari sono a **TUO** esclusivo carico.

Permessi di lavoro, nuove emissioni e modifiche chiedi al segretariato una copia della richiesta, questi procedimenti possono durare a lungo. La dichiarazione sostitutiva ti aiuta in caso di controlli in dogana e dalla polizia. TPS non è responsabile dell'accettazione o meno del relativo permesso di lavoro.

Permesso		Documenti da portare al momento della richiesta di un permesso			
		Casellario giudiziale	Carta di identità originale	Permesso originale	Contratto di affitto
G (frontalieri)	Richiesta	X	X (vidimata in polizia)		
	Rinnovo	X	X	X	
	Cambio datore		X	X	
L (dimora temporanea)	Richiesta		X		X
	Rinnovo		X	X	

Corrispondenza **le comunicazioni con TPS avvengono esclusivamente via mail, come pure l'invio delle buste paghe e attestati.**

Posta privata la tua posta privata, le fatture del telefono, estratti bancari o ogni altro documento simile, **non deve in alcun caso essere inviata presso TPS.** TPS non assume alcuna responsabilità nel caso di perdita, mancata consegna o smarrimento.

Contatti utili

TPS SA Castione	via San Gottardo 18a – 6532 Castione	+4191 850 40 30
TPS SA Rivera	via Cantonale 24 – 6802 Rivera	
TPS SA Airolo	via San Gottardo 25 – 6780 Airolo	

Informazioni sul lavoro: chiedo di parlare con il mio consulente
Non posso recarmi al lavoro: avviso SUBITO il consulente e l'azienda
Ho un infortunio o sono malato: avviso SUBITO il consulente e mando il certificato medico a info@tps-sa.ch

Indirizzi di posta elettronica:
info@tps-sa.ch domande generiche amministrative
salari@tps-sa.ch domande inerenti lo stipendio

Assicurazione infortuni: SUVA – Piazza del Sole – 6500 Bellinzona +4191 820 20 11 (numero cliente: 1021-28958 .9)
Assicurazione malattia: Swica – Viale Stazione 28a – 6500 Bellinzona +4191 821 45 45 (numero cliente: 7458207)
Assicurazione LPP: Fondation 2ème pilier Swisstaffing – 2000 Neuchâtel +4158 266 28 02 (numero cliente: 02000421) swisstaffing@aonhewitt.com
Assicurazione AVS e AF: Swisstempcomp – Sumatrastrasse 15 – 8042 Zurigo +4144 258 84 75 (numero cliente: 15.2077)

Per ogni altro necessario siamo a completa disposizione.

Dichiaro avere ricevuto il presente promemoria (5 pagine): [SyFirmaOrt] il [SyDatum], [MaName] [MaVorname]: _____

Fondazione 2° pilastro swisstaffing
Riassunto delle principali disposizioni dei piani di previdenza
TEMP BASIC (valido dal 01/01/2024)



Definizioni

Società affiliata

Il datore di lavoro, che è una società di lavoro temporaneo aderente all'associazione swisstaffing.

Fondazione

Istituto di previdenza, il cui scopo è di assicurare i salariati temporanei e fissi delle Società affiliate a swisstaffing contro le conseguenze economiche della vecchiaia, dell'invalità e del decesso.

Consiglio di fondazione

Organo supremo della Fondazione, responsabile del suo funzionamento generale. Questo Consiglio è costituito da un numero uguale di rappresentanti delle Società affiliate e di rappresentanti degli assicurati. Nel 2019 è costituito da 6 persone.

Amministrazione

L'azienda di servizi Aon Suisse SA che amministra e gestisce la Fondazione, soggetta all'autorità e al controllo del Consiglio di fondazione.

swisstaffing c/o Aon Suisse SA
Avenue Edouard-Dubois 20, Neuchâtel
tel. 058 266 28 02

LPP / LFLP

LPP: Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalità, che disciplina la Fondazione.

LFLP: Legge federale sul libero passaggio.

Conto di risparmio / avere di vecchiaia

Conto dell'assicurato destinato a finanziare le prestazioni di vecchiaia, gestito dalla Fondazione. È costituito dalla quota di risparmio dei contributi versati, dagli apporti di libero passaggio (o apporti personali), dalle eventuali attribuzioni della Fondazione e dagli interessi accreditati annualmente. Almeno una volta all'anno, la Fondazione consegna ad ogni assicurato un certificato d'assicurazione.

È assicurato presso la fondazione

ogni collaboratrice temporanea e ogni collaboratore temporaneo che:

- ha già compiuto 17 anni e
- non ha ancora raggiunto l'età di pensionamento ai sensi dell'AVS;
- beneficia di un salario orario superiore a CHF 10.10 o di un salario annuo pari almeno a CHF 22'050.-;
- non è invalido oltre il 70 % ai sensi dell'AI.

L'inizio dell'assicurazione

L'affiliazione ha luogo a partire dal 1° giorno di lavoro

- se il contratto è stipulato per un periodo indeterminato;
- se la durata d'impiego supera 13 settimane;
- su richiesta espressa del salariato
- se il salariato è soggetto all'obbligo di mantenimento di figli.

e a partire dal giorno in cui

- la missione, sebbene fosse prevista per un periodo inferiore, è prolungata oltre la 13a settimana nel corso delle 52 settimane che seguono la fine della missione precedente (conformemente al CCL per il settore del prestito di personale);
- è accettato il prolungamento di una missione presso la stessa società di lavoro temporaneo, sempre che il totale del prolungamento e della missione iniziale superi 13 settimane.

L'infortunio, la malattia, il servizio militare/civile o la maternità non comportano la fine dell'assicurazione.

Obblighi dell'assicurato al momento dell'affiliazione

L'assicurato che è affiliato alla Fondazione **deve**

- apportare tutti gli averi di previdenza di cui dispone presso istituti di previdenza p di libero passaggio (obbligo legale);
- comunicare all'amministrazione, conformemente all'avviso d'uscita ricevuto dal suo precedente istituto di previdenza, gli importi relativi alla prestazione di libero passaggio calcolati per il giorno dell'uscita, del matrimonio e del 50° compleanno, nonché l'importo della parte LPP e le informazioni relative alla PPA e agli acquisti; inoltre
- chiedere al suo precedente istituto di previdenza di versare la prestazione di libero passaggio sul **conto bancario** della Fondazione:

UBS Neuchâtel
IBAN CH86 0029 0290 5461 3949 H
oppure
CCP 80-2-2, conto n° 290/ 290-546139.49H
A favore di <<Fondazione 2° pilastro swisstaffing>>

Salario mensile assicurato

La comunicazione deve contenere il suo cognome e nome (secondo il passaporto/carta di identità), il n° AVS e il nome della società di lavoro temporaneo presso la quale lavora.

Il salario assicurato presso la Fondazione corrisponde agli elementi della remunerazione, alle compensazioni di salario e alle indennità elencate alla cifra 5 dell'allegato al regolamento, dedotto l'importo di coordinamento LPP.

Anche gli elementi della remunerazione che non fanno parte del salario assicurato sono menzionati alla cifra 5 dell'allegato al regolamento. Si tratta in particolare delle gratifiche e di altri premi occasionali (non garantiti, ossia che non fanno parte del salario) e dei premi per gruppo o per ore di straordinario.

Il salario mensile assicurato che la Società affiliata comunica alla Fondazione si basa sul salario orario.

Il salario annuo massimo assicurato è pari a CHF 308'700.

Esempio di calcolo del salario assicurato

salario soggetto all'AVS nel periodo di calcolo, senza gli elementi occasionale	CHF	5'400.-
diviso per il numero delle ore del relativo periodo		160
= salario orario	CHF	33.75
salario orario soggetto a contributi AVS, min. CHF 9.85, max. CHF 39.35 (un piano di previdenza specifico può derogare a questo importo massimo del salario)	CHF	33.75
deduzione dell'importo di coordinamento	CHF	11.45
Salario orario assicurato (minimo CHF 1.65)	CHF	22.00
moltiplicato per il numero delle ore di lavoro effettive nel corso del mese		160
Salario mensile assicurato	CHF	3'520.-

I valori dei salari "massimo", "minimo" e "importo di coordinamento" sono fissati annualmente, disponibile tabella con adattamento degli importi.

Contributi

Ogni assicurato deve pagare un contributo in base al suo salario mensile assicurato, in funzione della sua età e secondo i tassi seguenti:

Contributo dell'assicurato

Età ¹	Risparmio	Rischio e spese	Totale
18 a 24 anni	0.00%	² 0.875%	0.875%
25 a 34 anni	3.5%	² 0.875%	4.375%
35 a 44 anni	5.0%	² 0.875%	5.875%
45 a 54 anni	7.5%	² 0.875%	8.375%
55 al pensionamento	9.0%	² 0.875%	9.875%

¹Età: anno civile meno anno di nascita

²Per i piani che prevedono una rendita d'invalidità minima pari al 30% del salario assicurato, i premi rischio vengono aumentati del 0.20% (0.10% datore di lavoro e 0.10% salariato). Per i piani che prevedono un capitale al decesso supplementare pari al 100% del salario assicurato, i premi rischio vengono aumentati del 0.05% (0.025% datore di lavoro e 0.025% salariato).

Il **contributo della Società affiliata** è pari a quello dell'assicurato (tassi identici a quelli della tabella qui sopra)

Contributo in caso di incapacità di lavoro a causa di malattia, infortunio, servizio militare/civile o congedo maternità

Durante i periodi di assenza sopraindicati, il salariato temporaneo percepisce delle indennità per perdita di guadagno.

Durante il periodo in cui la Società ha l'obbligo legale di versare il salario [articoli 324a CO (scala bernese) e 329f CO (congedo maternità) o 329 g CO (congedi di paternità) o 329i CO (congedo di assistenza)] oppure in caso di indennità sostitutive soggette all'AVS, l'assicurato e il datore di lavoro continuano a pagare i contributi.

Terminato l'obbligo legale del datore di lavoro di versare il salario, i contributi non sono più dovuti, ma l'assicurato rimane affiliato alla Fondazione fino al momento dell'uscita (fine del contratto).

Se la malattia o l'infortunio portano all'invalidità, riconosciuta dall'AI, l'assicurato e il datore di lavoro sono esentati dal pagamento dei contributi durante i 9 mesi che precedono la data di riconoscimento dell'invalidità da parte dell'AI. Durante questo periodo, è la Fondazione che li prende a suo carico, alimentando in particolare il conto di risparmio come se i contributi fossero pagati.

Fine dell'assicurazione

L'assicurazione ha fine il giorno in cui termina il rapporto di lavoro e si estende per il mese successivo, sempre che l'assicurato non inizi un nuovo impiego presso un nuovo datore di lavoro.

Prestazione di libero passaggio (uscita)

L'uscita dalla Fondazione dà diritto a una **prestazione di libero passaggio (PLP)**, sempre che l'assicurato abbia versato contributi e abbia già compiuto 25 anni. La PLP è trasferita al nuovo istituto di previdenza, secondo le informazioni fornite dall'assicurato. In casi particolari, menzionati nel questionario, la PLP può essere pagata in contanti. Vanno osservate le restrizioni legali.

L'importo della PLP è pari al totale del conto di risparmio costituito al giorno d'uscita. Le prestazioni minime previste dalla LPP e dalla LFLP sono garantite.

Un avviso d'uscita è consegnato all'assicurato che lascia la Fondazione entro 3 mesi. Esso contiene i dettagli dell'importo della sua prestazione di libero passaggio, le informazioni legali da trasmettere al nuovo istituto di previdenza e un questionario relativo al versamento. **Questo questionario va obbligatoriamente compilato e rinviato alla società gerente.**

Prestazioni in caso d'invalidità e di decesso

Quando tutte le condizioni per la corresponsione sono adempite, la Fondazione può versare le seguenti prestazioni previste dal regolamento:

in caso d'invalidità:

- una rendita temporanea d'invalidità calcolata in base all' avere di vecchiaia proiettato e all'aliquota di conversione (oppure almeno il 30% del salario assicurato, a seconda del piano di previdenza scelto dal datore di lavoro.

- delle rendite per figli d'invalido

- l'esenzione dal pagamento dei contributi

in caso di decesso:

- una rendita al coniuge o una liquidazione unica

- delle rendite per orfani

- una rendita ai coniugi divorziati

- un capitale al decesso per gli assicurati non sposati e

- un capitale al decesso supplementare, versato in ogni caso, pari al 50% del salario assicurato (oppure al 100% del salario assicurato, a seconda del piano di previdenza scelto dal datore di lavoro.

Si raccomanda vivamente agli assicurati, per il caso del decesso, di a) notificare alla Fondazione un/una eventuale partner, e b) designare nominatamente i beneficiari conformemente al regolamento. I relativi moduli possono essere richiesti presso l'amministrazione.

Comportamento in caso di sinistro

L'assicurato o gli aventi diritto notificano il caso assicurato alla Società affiliata, la quale riunirà le informazioni necessarie per la pratica e si assumerà l'incarico di contattare l'amministrazione. L'assicurato o gli aventi diritto hanno l'obbligo (e ne sono responsabili) di fornire tutte le indicazioni necessarie a sbrigare la pratica.

Prestazioni di vecchiaia

All'età di pensionamento secondo l'AVS sono corrisposte le prestazioni seguenti:

- una rendita di vecchiaia oppure

- un capitale di vecchiaia, sempre che l'assicurato inoltri la relativa domanda scritta presso la società gerente; per le persone sposate è necessaria anche la firma del coniuge al fine di ottenere il versamento in capitale;

- delle rendite per figli di pensionato

Il pensionamento anticipato è ammesso a partire dall'età di 60 anni (U)/59 anni (D); il pensionamento può essere differito fino all'età di 70 anni, a condizione che il datore di lavoro acconsenta. Esiste la possibilità di aprire un conto pensionamento anticipato.

Promozione della proprietà d'abitazione

L'assicurato può chiedere un prelievo anticipato di una parte o del totale del suo conto di risparmio individuale (con restrizioni a partire dall'età di 50 anni) per un'abitazione di proprietà. Secondo la LPP, l'importo minimo del prelievo anticipato è fissato a **CHF 20'000.-**. In caso di prelievo, le prestazioni della Fondazione sono ridotte e l'assicurato valuterà se desidera stipulare, per proprio conto, un'assicurazione complementare a titolo privato presso una compagnia d'assicurazioni.

Come alternativa, l'assicurato può costituire in pegno il totale o una parte del suo avere di previdenza (con restrizioni)

La società gerente è a disposizione per ulteriori informazioni.

Tel.: +41(0)58 266 28 02

E-Mail:swissstaffing@aonhewitt.com

in caso di divergenze fra il presente riassunto e il regolamento (originale disponibile su richiesta scritta info@tps-sa.ch), quest'ultimo fa fede.
Trascrizione a cura di TPS SA, fa stato il testo originale.

Foglio informativo sulle prestazioni d'indennità giornaliera di malattia



Il suo datore di lavoro ha assicurato la sua perdita di salario in caso di malattia tramite SWICA. In questo ambito ci sono spesso domande e incertezze. Per questo vogliamo informarla sugli aspetti più importanti.

In caso di malattia, cosa fare?

Se si ammalava, informi il suo datore di lavoro e gli faccia pervenire, secondo le disposizioni dell'azienda, il certificato medico. È importante che il datore di lavoro sia informato sul decorso dell'inabilità lavorativa così come sulla prognosi. Per questo le raccomandiamo di restare costantemente in contatto con il suo datore di lavoro, risp. con il suo superiore.

Certificati d'inabilità lavorativa

Le raccomandiamo di utilizzare la tessera per l'indennità lavorativa messa a disposizione da SWICA, che può ottenere dal suo datore di lavoro. L'originale di questo documento resta in suo possesso. Lo presenti al suo medico curante ad ogni consultazione affinché il medico possa confermare regolarmente sul documento la sua inabilità lavorativa. Consegna per favore regolarmente la copia di questa tessera al suo datore di lavoro, almeno una volta al mese se si tratta di un'inabilità lavorativa di lunga durata. Al termine dell'inabilità lavorativa consegna l'originale al suo datore di lavoro.

Quali sono i passi successivi?

- Il suo datore di lavoro trasmette a SWICA una notifica di malattia allegando il certificato d'inabilità lavorativa.
- Se l'inabilità lavorativa perdura, SWICA si metterà in contatto con il suo datore di lavoro e con lei. All'occorrenza il collaboratore competente di SWICA manterrà regolari contatti con lei. Questo collaboratore SWICA sarà la sua persona di riferimento diretta.
- Lei ha l'obbligo di collaborazione. Ciò significa che deve metterci a disposizione tutte le informazioni che occorrono a SWICA per verificare il suo diritto a prestazioni nel corso della malattia. Affinché lei non debba occuparsi anche di questo, SWICA le chiede la procura per poter attingere direttamente alle informazioni necessarie.
- SWICA controlla se il caso è di sua competenza e valuta le ulteriori misure necessarie. Tra queste ci possono essere ad esempio:
 - i rapporti medici del medico curante;
 - la visita di un collaboratore di SWICA;
 - l'intervento del care management;
 - accertamenti medici da parte di un medico incaricato da SWICA.

Le prestazioni d'indennità giornaliera sono versate al suo datore di lavoro, che le riversa a lei nell'ambito del pagamento del salario. Una volta disponibile la perizia, informeremo lei e il suo medico curante sulle misure che ne derivano. SWICA applicherà queste misure se non saranno sollevate obiezioni oggettivamente rilevanti.

- Se si prevede che l'inabilità lavorativa si prolungherà oltre 6 mesi, le chiederemo di annunciarsi all'assicurazione federale d'invalidità, che la sosterrà ulteriormente nel reinserimento professionale.
- Nel caso di un soggiorno all'estero durante un'inabilità lavorativa di regola non viene corrisposta alcuna indennità giornaliera. Se malgrado ciò lei dovesse necessariamente recarsi all'estero, voglia per favore contattare la sua persona di riferimento da SWICA prima della sua partenza per l'estero.

Se l'inabilità lavorativa dura a lungo

- SWICA verifica la possibilità di coinvolgere il care management. Con l'accompagnamento da parte del care management ci impegniamo affinché, insieme con lei e tutte le persone importanti coinvolte, si possa offrirle il necessario sostegno per poter ritornare il più presto possibile nel mondo del lavoro. Ciò si realizzerà allo stesso posto di lavoro e col medesimo carico lavorativo oppure attraverso soluzioni alternative? Dipenderà da lei e dalla sua situazione.

- Accertamenti medici sulla capacità lavorativa

In caso d'inabilità lavorativa di lunga durata, SWICA chiederà la sua procura per accertamenti medici per determinare la capacità lavorativa, le possibilità di trattamento e la prognosi, affinché le prestazioni d'indennità giornaliera possano essere determinate e versate correttamente.

SWICA la informerà tempestivamente comunicandole se, quando e dove una tale misura di accertamento dovrà essere effettuata e quali domande le verranno poste.

SWICA le offre l'opportunità di cooperare, di esprimersi in merito e di porre eventuali ulteriori domande. Una perizia le può essere utile quale secondo parere medico.

Inoltre, SWICA informa anche il suo medico curante, invitandolo a trasmettere le sue informazioni e valutazioni al perito medico.

- Lei ha il dovere di collaborare per ridurre il danno. Ciò significa che lei deve intraprendere tutto ciò che è possibile per ridurre al massimo i danni risultanti dalla malattia. È dunque tenuto/a a seguire le raccomandazioni dei medici e di SWICA. Se dopo 3 mesi di inabilità lavorativa esiste una capacità al lavoro in un'altra attività professionale particolarmente adatta alla sua inabilità parziale, lei deve sfruttare questa possibilità.

Se lei lascia l'azienda

- Quale persona assicurata collettivamente tramite il suo datore di lavoro, all'uscita da questa azienda, lei ha il diritto di passare all'assicurazione individuale di SWICA secondo le Condizioni generali d'assicurazione (CGA) che trovate su: swica.ch/aziende-download
- Può chiedere al suo datore di lavoro il modulo d'annuncio d'uscita o scaricarlo direttamente dal sito Internet di SWICA: swica.ch/aziende-download